

## Especificaciones

### Condiciones de Venta

**NORMALES:** Aplican las condiciones de venta normales por parte del vendedor, tal y como se estipulan en la Hoja de Precios 150 y 181 con excepción de las modificaciones provistas en los apartados (Hojas de Precios 153 y 182 para venta fuera de los Estados Unidos) con excepción de las modificaciones provistas en los apartados “Limitaciones de la Garantía” en la página 2.

### ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO:

**DISPONIBILIDAD DEL PRODUCTO:** Las licencias de utilización de software que aquí se listan están disponibles para venderlas solamente a los usuarios finales.

### INCLUSIONES:

#### Sistema de Restauración Automático IntelliTeam® SG

Los Interruptores de Fallas IntelliRupter® PulseCloser® los Controles Automáticos de Interruptores Serie 6800, y Módulos de Interfaz Universal IntelliNode™, se pueden equipar con el Software para el Sistema de Restauración Automático IntelliTeam SG, el cual cuenta con tres diferentes niveles de licencias de utilización: bronce y oro. Estos tres niveles proporcionan un acceso sucesivamente mayor a las varias características del IntelliTeam SG, tal y como se indica en la Tabla 1.

La licencia sólo incluye las funciones del sistema IntelliTeam SG disponibles en el momento de la compra. A discreción de S&C, se podrán agregar funciones adicionales al software del sistema IntelliTeam después del momento de la compra por un cargo adicional. Las licencias bronce y oro no incluyen soporte ni mantenimiento anual. Se puede proporcionar una licencia Enterprise que incluya soporte y mantenimiento anual, tal como se explica en esta sección.

Para poder activar la licencia de utilización del sistema IntelliTeam SG, el usuario deberá usar el Software IntelliTeam® Designer. S&C proporcionará a los nuevos usuarios el número apropiado de “ranuras” sin cargo para cada uno de los Interruptores de Fallas IntelliRupter PulseCloser, Control de Interruptores Automático Serie 6800, o Módulos de Interfaz IntelliNode, que ejecutarán el software del sistema del IntelliTeam SG. Las licencias para el Software de Configuración IntelliLink® y el IntelliTeam Designer también se incluyen con la licencia. No se requiere soporte ni mantenimiento anual para las licencias del Software del sistema IntelliLink y del IntelliTeam Designer suministradas con el software IntelliTeam SG.

Están disponibles para compra las licencias empresariales para el software del sistema IntelliTeam. Los usuarios que cuenten con 50 o más Interruptores de Fallas IntelliRupter PulseCloser, Controles Automáticos de Interruptores Serie 6800, y/o Módulos de Interfaz IntelliNode que prefieran adquirir una Licencia Comercial del IntelliTeam SG personalizada específicamente para la

cantidad de dispositivos en campo con los que cuenten, la cantidad anticipada futura de dispositivos en campo que agregarán, y las características y servicios adicionales deseados. La licencia comercial debe incluir asistencia y mantenimiento anual cuando sea necesario. Sin embargo, a discreción de S&C, se pueden agregar características adicionales al software del IntelliTeam después de la compra y, por lo tanto, pueden venir con un cargo adicional.

**Tabla 1. Características incluidas Basadas en el Nivel de la Licencia**

Característica del IntelliTeam SG	Nivel de la Licencia	
	Bronce	Oro
Autoreparación Rápida	Incluido	Incluido
Repetición Instantánea		
Administración de Carga Tras Restablecimiento		
Aplicaciones con Dos Fuentes		
Modo de Compatibilidad del Sistema IntelliTeam® II	—	
Aplicación Básica de Anillo Cerrado <sup>①</sup>		
Aislamiento de Pérdida de Fase		
Aplicaciones con Tres o Más Fuentes		
Coordinación de Comunicación Mejorada <sup>②</sup>		
Soporte de Generación Distribuida		

① Sólo disponible para aplicaciones con dos subestaciones que utilicen Controles Automáticos de Interruptores 6801. Actualmente no se cuenta con otras plataformas.

② La característica de **Coordinación de Comunicación Mejorada** sólo aplica al Interruptor de Fallas IntelliRupter PulseCloser.

Las licencias empresariales son típicamente vendidas como un pago de una sola suma global, pero puede partirse en varios pagos en un periodo definido de tiempo por medio de un contrato negociado. Debido a esto, cada licencia Empresarial será única y estará basada en la cantidad de controles automáticos de interruptores de S&C comprados y la duración en tiempo que tomará su despliegue. Si está interesado en la compra de una licencia Empresarial para el software del sistema IntelliTeam, por favor consulte con la Oficina de Ventas de S&C más cercana.

#### Sistema de Restauración Automático IntelliTeam® II

Los Interruptores de Falla IntelliRupter PulseCloser, Controles Automáticos de Interruptores Series 6800, Operadores Automáticos de Interruptores 6801M, y Módulos Interfaz IntelliNode pueden ser entregados con el Software del Sistema de Restauración Automático IntelliTeam II. No se incluye asistencia y mantenimiento anual con la licencia del IntelliTeam II y no existe opción para comprar una licencia empresarial para este nivel de licencia.



## Condiciones de Venta—Continuación

Las características de la licencia del IntelliTeam II incluyen dos o más aplicaciones de fuente y restauración automática sin capacidades de una rápida autorecuperación. Este modo de operación abre todos los equipos afectados por una falla del sistema hasta los puntos que abren normalmente y después cierran los equipos sin falla uno a la vez basándose en la capacidad disponible de fuentes alternas. El IntelliTeam II está diseñado para ser utilizado con redes de comunicación menos fuertes que son incapaces de soportar las características avanzadas del IntelliTeam SG.

**EXCLUSIONES:** La clave de licencia del IntelliTeam SG o IntelliTeam II no incluye computadora personal, software operativo de sistema, cables, radio, asistencia y mantenimiento anual, ni software de base de datos, ni tampoco incluye los servicios de ingeniería para la integración con sistema de información geográfica (GIS) o sistema de administración de distribución (DMS).

**OBSERVACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN:** El Software del sistema IntelliTeam y el Software de Configuración Remota IntelliLink se ejecutan en computadoras personales que cuenten con el sistema operativo Windows 10. Para las aplicaciones en computadoras que cuenten con sistema operativo de otra versión de Windows, consulte con la Oficina de Ventas de S&C más cercana.

Sólo se pueden utilizar dispositivos de comunicación autorizados con el IntelliTeam SG y el IntelliTeam II. En el caso del Interruptor de Fallas IntelliRupter PulseCloser

consulte el Boletín de Especificaciones 766-31S y 766A-31. Controles Automáticos de Interruptores Serie 6800, consulte el Boletín de Especificaciones 1045-31S y 1045-33S. En el caso de los Operadores Automáticos de Interruptores 6801M, refiérase al Boletín de Especificaciones 1045M-31S. En el caso de los Módulos de Interfaz IntelliNode, consulte el Boletín de Especificaciones 1043-31S.

**LIMITACIONES DE LA GARANTÍA:** La Garantía del Software del Sistema de Restauración Automático IntelliTeam. Depende de la correcta instalación, configuración, y uso del software de conformidad con las hojas de instrucciones de S&C correspondientes. Esta garantía no aplica a los componentes principales que no hayan sido fabricados por S&C tales como computadoras, baterías, dispositivos de comunicación, y unidades terminales remotas. No obstante, S&C proporcionará al usuario final las garantías correspondientes de los fabricantes que apliquen a dicho tipo de componentes principales.

**ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL:** Al usuario final se le otorga una licencia intransferible, no subarrendable, no exclusiva para utilizar el Software de Gestión de Conexión LinkStart, el Software de Configuración Remota IntelliLink, el Software del Sistema de Restauración Automático IntelliTeam, y/o el Software que viene con el Sistema de Restauración Automático IntelliTeam únicamente hasta que acepte los términos y condiciones del acuerdo de licencia del usuario final por parte del vendedor, los cuales se establecen en la Hoja de Precios 155.

## Como Ordenar

**Para licencias de producto individual:** Complete los siguientes pasos para determinar qué licencia de software del sistema IntelliTeam comprar basándose en la funcionalidad de la aplicación deseada y el producto en el cual se aplicará la licencia:

**PASO 1.** Determine qué modo de software del sistema IntelliTeam se desea (i.e. software del sistema IntelliTeam II o IntelliTeam SG). Vea las descripciones en la página 1.

**PASO 2.** Si se selecciona el software del sistema IntelliTeam SG en el Paso 1, determine qué nivel de licencia desea [i.e. Bronze o Gold (Bronze u Oro)] de la Tabla 1 en la página 1. De otra forma, vaya al Paso 3 para el proceso de selección de la licencia de software del sistema IntelliTeam II.

**PASO 3.** Determine a qué producto se aplicará la licencia. Vea la columna “Producto” en la Tabla 3 en la página 4.

**PASO 4.** Encuentre el número de catálogo apropiado de la licencia en la Tabla 3 en la página 4.

Numero de Catálogo:    -        -

**Ejemplo:** Para una licencia de software Oro para un Interruptor de Fallas IntelliRupter® PulseCloser® el número de catálogo completo es:

-

**Nota:** Las licencias de software del IntelliTeam II se encuentran en la parte baja de la Tabla 3 en la página 4 y están etiquetadas “Legacy” como el nivel de la licencia.

**Para licencias de actualización de un producto individual:** Complete los siguientes pasos para determinar qué licencia de actualización de software del sistema IntelliTeam comprar basándose en la funcionalidad de la aplicación deseada y el producto en el cual se aplicará la licencia:

**PASO 1.** Determine qué modo de software del IntelliTeam desea (i.e. software del sistema IntelliTeam II o del IntelliTeam SG). Vea las descripciones en la página 1.

**PASO 2.** Si se selecciona el software del sistema IntelliTeam SG en el Paso 1, determine qué nivel de licencia desea (i.e. Bronze u Oro) de la Tabla 1 en la página 1. De otra forma, vaya al Paso 3 para el proceso de selección de la licencia de software del sistema.

**PASO 3.** Determine a qué producto se aplicará la licencia. Ver la columna “Producto” en la Tabla 4 en la página 5.

**PASO 4.** Determine si el producto que requiere la licencia ya cuenta con una licencia que necesita ser actualizada (e.g. Bronce a Oro o moverla del software del sistema IntelliTeam II a la funcionalidad del software del sistema IntelliTeam SG) o se encuentra en el presente sin una licencia. Si no se sabe esto, hable con el enlace de cuenta de cliente de S&C.

**PASO 5.** Encuentre el número de catálogo apropiado de la licencia en la Tabla 4 en la página 5.

Catalog Number:    -         -

**Ejemplo:** Para la actualización de una Licencia Oro para un Interruptor de Fallas IntelliRupter PulseCloser con un sistema IntelliTeam SG con una licencia de software Bronce, el número de catálogo completo es:

-

**Nota:** Las licencias de software del sistema IntelliTeam II se encuentran en la parte baja de la Tabla 3 en la página 4 y están etiquetadas “Legacy” como el nivel de la licencia al actualizar un producto que actualmente no tiene una licencia de software del sistema IntelliTeam II.

**Para licencias de software Empresarial:** Complete los siguientes pasos para ordenar una licencia de software Empresarial para el sistema IntelliTeam:

**PASO 1.** Determine si ésta es una licencia Empresarial o un cargo anual por mantenimiento para una licencia Empresarial existente.

**PASO 2.** Encuentre el número de catálogo apropiado de la licencia de software Empresarial en la Tabla 2 en la página 4.

Catalog Number:    -         -

**Ejemplo:** Para una licencia de software Empresarial para un sistema IntelliTeam SG que incluye mantenimiento durante el primer año, el número de catálogo completo es:

-

**PASO 3.** Póngase en contacto con el responsable del software del sistema IntelliTeam que aparece en la lista de Interruptores Mini-Rupter en la pestaña de **Tiempos de Envío y Planos** o en la pestaña de **Contactos Comerciales** en Salesforce.com para discutir las opciones de precios de las licencias.

**Tabla 2. Licencias de Software IntelliTeam SG**

Artículo	Número de Catálogo
Licencia IntelliTeam SG Enterprise, incluye mantenimiento para el primer año	008-007008-01
Licencia de mantenimiento anual IntelliTeam SG Enterprise	008-007008-02

**Tabla 3. Licencias del Software IntelliTeam SG para los Productos Nuevos de S&C**

Producto	Nivel de la Licencia	Número de Catálogo de la Licencia del Software
Interrupción de Fallas IntelliRupter PulseCloser	Oro	008-007101-01
	Bronce	Se incluye con el producto
Módulo de Interfaz IntelliNode	Oro	008-007102-01
	Bronce	Se incluye con el producto
Control Automático de Interruptores 6801, para utilizarse con un dispositivo aéreo	Oro	008-007103-01
	Bronce	Se incluye con el producto
Control Automático de Interruptores 6802, para utilizarse con equipos tipo pedestal e Interruptor de Distribución Subterránea Vista®	Oro	008-007104-01
	Bronce	Se incluye con el producto
Control Automático de Interruptores 6803, para utilizarse con equipos tipo pedestal	Oro	008-007105-01
	Bronce	Se incluye con el producto
Licencia de Software del sistema IntelliTeam II para un equipo habilitado para IntelliTeam SG:	Interrupción de Fallas IntelliRupter PulseCloser	008-007106-01
	Módulo de Interfaz IntelliNode	008-007106-02
	Control de Interruptores Serie 6800	008-007106-03
	Operadores Automáticos de Interruptores 6801M	008-007106-04

**Tabla 4. Actualizaciones a la Licencia del Software IntelliTeam SG**

Producto	Actualizar a Nivel de Licencia	Número de Catálogo de la Licencia del Software
Interrupción de Fallas IntelliRupter PulseCloser con sistema IntelliTeam SG de nivel de licencia Bronce	Oro	008-007201-01
Interrupción de Fallas IntelliRupter PulseCloser con un sistema IntelliTeam II	Oro	008-007201-03
	Bronce	Se Incluye con el Producto
Interrupción de Fallas IntelliRupter PulseCloser sin IntelliTeam II ni IntelliTeam SG nivel de licencia Bronce	Oro	008-007201-06
	Bronce	008-007201-08
Módulo de Interfaz IntelliNode con un sistema IntelliTeam SG nivel de licencia Bronce	Oro	008-007202-01
Módulo de Interfaz Universal con software IntelliTeam II. Requiere de cambio; el módulo será intercambiado por un Módulo de Interfaz IntelliNode con un número de catálogo equivalente. Consulte con la Oficina de Ventas de S&C más cercana	Oro	008-007202-03
	Bronce	008-007202-05
Control Automático de Interruptores 6801 con un sistema IntelliTeam SG nivel de licencia Bronce, para utilizarse con un dispositivo aéreo	Oro	008-007203-01
Control Automático de Interruptores 6802 con un sistema IntelliTeam SG nivel de licencia Bronce, para utilizarse con equipos tipo pedestal e Interruptores de Distribución Subterránea Vista	Oro	008-007204-01
Control Automático de Interruptores 6803 con un sistema IntelliTeam SG nivel de licencia Bronce, para utilizarse con equipos tipo pedestal	Oro	008-007204-03
Control Automático de Interruptores 5801 con software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse con un dispositivo aéreo. Requiere de Kit de Actualización para Panel Frontal 6801	Oro	008-007203-03
	Bronce	Se incluye con la actualización del panel
Control Automático de Interruptores 5801 sin software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse con un dispositivo aéreo. Requiere de un Juego de Actualización para Panel Frontal 6801	Oro	008-007203-05
	Bronce	008-007203-07
Control Automático de Interruptores 5802 con software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse en equipos tipo pedestal e Interruptores de Distribución Subterránea Vista. Requiere de Kit de Actualización de Panel Frontal 6802	Oro	008-007204-05
	Bronce	Se incluye con la actualización del panel
Control Automático de Interruptores 5802 sin software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse en equipos tipo pedestal e Interruptores de Distribución Subterránea Vista. Requiere de Kit de Actualización de Panel Frontal 6802	Oro	008-007204-07
	Bronce	008-007204-09
Control Automático de Interruptores 5803 con software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse en equipos tipo pedestal e Interruptores de Distribución Subterránea Vista. Requiere de Kit de Actualización de Panel Frontal 6803	Oro	008-007204-12
	Bronce	Se incluye con la actualización del panel
Control Automático de Interruptores 5803 sin software del sistema IntelliTeam II, para utilizarse en equipos tipo pedestal e Interruptores de Distribución Subterránea Vista. Requiere de Kit de Actualización de Panel Frontal 6803	Oro	008-007204-14
	Bronce	008-007204-16